

# С Новым 2008 годом!

Head Uut Aastat! Laimīgu Jauno Gadu!

ВСТУПИЛИ!

Вот и подошел к концу уходящий год. Для кого-то он был удачливым, для кого-то менее успешным. Кто-то в уходящем году приобрел, а кто-то потерял. Но все мы с надеждой смотрим в наступающий год - в Новый год.

Важнейшим событием для наших стран в уходящем году было вступление в Шенген. На этой странице предлагаем вам небольшой фоторепортаж о праздновании этого события на границе Эстонии и Латвии.

Поздравляем всех наших читателей с Новым годом и Рождеством Христовым!

Желаем счастья, удачи, семейного благополучия! Будем здоровы!

Редакция



22 декабря на мосту через ручей Коннаоя, который протекает между городами Валга и Валка, встретились президенты Латвии - Валдис Затлерс и Эстонии - Тоомас Хендрик Ильвес. Почётный эстонско-латвийский наряд пограничников убрал последнее заграждение между двумя странами. Так Эстония и Латвия вступили в Шенгенский договор.



Фото Ксении Хоревой



Фото 4x Игорь Яллай

На снимках слева: девушки из студии «Джой» выступили перед собравшимися на церемонии открытия границы. Латвийские пограничники. Сверху: огненная инсталляция символизирует открытие границ. Снизу: последний почётный обход границы эстонскими пограничниками.



ВАЛКЪ WALK  
Газета издаётся с  
14 февраля  
2003 года  
ISSN 1736-003X



**Ресторан LILLI Приглашает 31 декабря в 21.00**  
на праздничный новогодний ужин  
Салонную и танцевальную музыку играют  
**Антс Лоос и Владимир Мински**  
Резервирование столов и дополнительная  
информация по телефону + 372 766 3509



## ШЕНГЕН ОТКРЫЛИ, НО РАССЛАБЛЯТЬСЯ НЕ СТОИТ

Как сообщила Ляэнская префектура полиции, 22 декабря утром в ходе общей операции полицейские и пограничники задержали в Пярнумаа на шоссе Таллинн – Пярну – Икла машину из Латвии. В результате проверки документов обнаружилось, что у двоих находящихся в машине людей нет легальных оснований пребывания в Эстонии. Их доставили в Икла и выдворили из Эстонии.

«Этот случай показывает, что Эстония была готова к присоединению к правовому пространству Шенгена и внедрила компенсационные методы. Очень хорошо, что совместная работа полиции и пограничной службы возможна благодаря использованию различных баз данных и опыта работы. У нас есть возможность находить людей, у которых нет права въезда в Эстонию и правонарушителей находить», - говорится в сообщении.

### ПО СЛЕДАМ ПИСЬМА

В № 23 (117) под заголовком «Кто поможет людям?» было опубликовано письмо жильцов дома, которым домовладелец-иностранец, не живущий в Валга, приказал 2 января освободить квартиры и сдать ключи, потому что он намерен этот дом продать. Над жильцами, большинство из которых пенсионеры, инвалиды, нависла угроза посреди зимы оказаться без крова. Газета попросила мэра города Валга помочь людям. И вот новое письмо в редакцию от жильцов многоэтажного дома.

## Город поможет

Мы, жильцы дома № 9 по ул. Яама пуйестез, благодарим всех, кто с пониманием и сочувствием воспринял наши проблемы о выселении из этого дома.

Делегация жильцов дома была приятно удивлена теплым, доброжелательным приемом, который нам был оказан в городском собрании (нам даже предложили кофе, печенье, конфеты).

Мэр города уже знал о нашей беде. Он внимательно выслушал нас и принял активное участие в решении проблемы. Мы теперь твердо убеждены в том, что нам помогут, что мы не останемся наедине с нашими проблемами и не будем выброшены из своих квартир на улицу.

Спасибо Вам, уважаемый господин Ивар Унт!

На прощание мэр города пожал нам всем руку и пожелал счастливого Рождества и Нового года.

Также мы выражаем особую благодарность сотрудникам редакции газеты "Валк" - уважаемым Нине Юлиановне Нусберг и Игорю Яллаю - за их дружеское участие и за помощь в решении нашего вопроса.

Мы также желаем всем счастливого Рождества и Нового года!

Жильцы дома № 9

## МЭР ГОРОДА ВАЛГА ИВАР УНТ: НОВОГОДНЕЕ ОБРАЩЕНИЕ

### Дорогие жители города Валга!

Близится к завершению уходящий год, и наступило время подведения его итогов.

Можем ли мы спросить у себя: всё ли нами сделано, чтобы сегодня быть довольными собой?

Являлся ли причиной некоторых неудач кто-то другой, или всё-таки мы сами немного виноваты?

Если бы нам сегодня представилась возможность изменить ход событий – сделали бы мы это?

К сожалению, нам такой возможности не дано, но мы всегда можем проанализировать причины наших неудач, чтобы в дальнейшем избежать их повторения.

Оставив в стороне местные интересы и оглядываясь на развитие событий

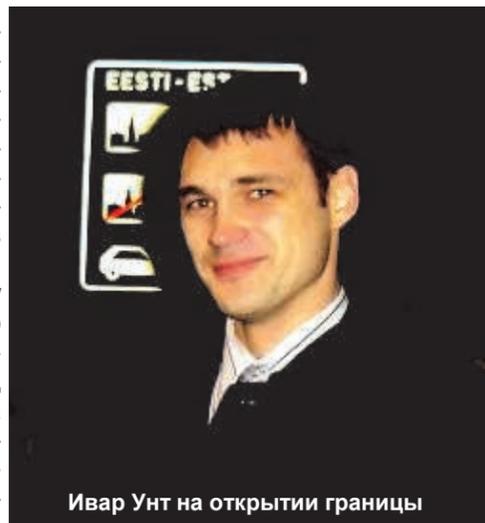
года по всей стране, вспоминая о беспорядках, последовавших за переносом памятника Бронзового солдата, нам приходится задуматься о прочности взаимоотношений двух народов, живших до сих пор без розни. Минувший 2007 год был также особенным и потому, что прошли выборы президента и членов Рийгигогу. Избранным в Рийгигогу оказался и бывший мэр нашего города Маргус Лепик.

Было ли избрание меня на должность мэра хорошим выбором для города, каждый сможет решить сам. Со своей стороны могу сказать, что я сделал всё возможное для того, чтобы моё вступление в эту должность прошло для жителей города незаметно и безболезненно.

С окончанием года близятся к завершению и некоторые проекты, начатые при прежнем мэре. В новом году

начнут действовать новые проекты. Осуществление их потребует от меня способностей, оценку которым можно дать уже в конце 2008 года. Уже сегодня могу обещать, что главным приоритетом в 2008 год будет зарплата педагогов и работников культуры, т.к. образование и культура очень важны для нашего общества. Работники этих профессий должны получать за свою работу заслуженную зарплату.

Дорогие горожане! Наслаждайтесь временем, которое можете проводить в кругу своей семьи, делиться своими радостями и бедами с друзьями, прощать других.



Ивар Унт на открытии границы

Старайтесь относиться терпимо к другим горожанам, несмотря на цвет их кожи, национальность и ориентацию.

С наступающим Новым годом и всего Вам хорошего!

Ивар Унт  
Мэр города Валга

## Президенты ответили на вопросы

День, когда исчезли границы между странами, вступившими в Шенген, выдался солнечным и тёплым. Пресс-конференция президентов двух соседних государств проходила в ратуше города Валга. Место, как отметил один из президентов, было выбрано соответствующее торжественности события.

Пресс-конференция проходила на английском языке. Во время вступительного слова президенты говорили о важности этого события для жителей Валга и Валки. Господин Ильвес также отметил, что с открытием границ жители южной Эстонии возможно перестанут чувствовать свою удаленность от столицы.

Так как время пресс-конференции было очень ограничено, вопросов было не много. У президентов спрашивали про значимость этого события для экономики и туризма в странах присоединившимся к Шенгенской зоне. Президенты единодушно сказали, что это должно благоприятно сказаться и на туризме и на экономике региона. Также они отметили важность этого события для национального самосознания, ведь страны проделали большую работу для этого, и присоединение наших государств к Шенгену – это достойная награда за этот



труд.

На вопрос нашей газеты о восстановлении пассажирского железнодорожного сообщения между Ригой и Санкт-Петербургом, президенты сказали, что над этим ведется активная работа. Также было сказано, что восстановление железнодорожного сообщения

между Ригой и Таллинном задерживается из-за технических сложностей. Местами железнодорожные пути двух

стран не совместимы, но над этим также ведётся работа.

Эльвис Мумм  
Фото 2x И. Яллаю



В ратуше высокие гости



«Поджигатель» границы  
фото: Людмила Лышко

Многие по 15 лет не были в соседнем городе. Фото Н. Нусберг

## В литературной гостининой

8 декабря в пярнуской городской Ратуше возобновила свои традиционные встречи Литературная гостиная Общества славянских культур Пярну и Пярнуского уезда.

Радуют перспективы, которые намечены активом общества. Обозначился и неподдельный интерес к этому событию всех собравшихся.

Сердечные поздравления прозвучали в адрес участниц международного семинара по кружеву в г.Нарве, членов общества, получивших дипломы: О.Белявской, Е.Якобсон, И.Мяконьких и А.Меос.

Лекция, которую предложила член ОСКПП



Нелли Белоусова, была посвящена 60-ти летию (13 декабря 1947 года) со дня смерти замечательного российского писателя, археолога, живописца и путешественника Николая Рериха, а также знакомству с литературным наследием его замечательной семьи.

Собравшиеся с интересом познакомились не только с литературным наследием и эссеистическими записями, духовной жизнью и мышлением великого сына всего человечества, но и с творчеством его верной и образованнейшей супруги Елены Рерих, женщины,

подарившей миру четырнадцать томов «Живой этики человека».

Нелли Белоусова не только с хорошим знанием темы интересно рассказала об учении, связанном с жизнью семьи Рерихов, но и обстоятельно ответила на вопросы присутствующих.

Знаменательной эта встреча была и потому, что состоялась презентация календаря на 2008 год, посвященного 15-летию со дня образования Общества славянских культур Пярну и Пярнуского уезда. (Фото слева)

Атмосфера события была дружеской, уютной, доброжелательной. Общение за чашечкой вкусного кофе дополнило ностальгические воспоминания пятнадцатилетней давности. (Фото вверху)

Члены нового правления Е.Леэтмаа, Л.Смольникова и О.Белявская говорили о перспективах общества и были гостеприимными хозяйками встречи.

Почетный член ОСКПП  
**Фаина Сокова**

Фото О.Белявской



## Чествование золотых молодоженов

По традиции не задолго до конца 2007 года в Пярну торжественно поздравили золотые супружеские пары. Пярнуский уездный загс был полон юбиляров. Здесь из разных уголков уезда собрались 17 супружеских пар, у которых в 2007 году исполнилось 50 лет совместной жизни, а также пара, отмечающая уже 65-летие со дня свадьбы.

Уездный старейшина Томас Кивимяги приветствовал юбиляров и вручил им по случаю золотой свадьбы аттестаты. Каждая пара

получила в подарок серебряный кубок, на котором выгравированы имена супругов и дата их свадьбы и поставила росписи в Книге почета.

Впервые наградили золотые пары 12 декабря 1998 года. На сегодняшний день в церемонии чествования уже принимали участие свыше 300 пар юбиляров, среди которых есть и несколько бриллиантовых пар. Начиная с 1999 года, горуправа Пярну поздравляет пары отдельно в зале ратуши.



необходимость железа могут помочь представить прочность тех уз, что 65 лет объединяли супругов.

Еще есть БЛАГОДАТНАЯ свадьба - 70 лет. И редчайшее счастье - дожить до 75-летнего юбилея любви - до своей КОРОННОЙ свадьбы.

Лийз Рауск

## «ВАЛКЪ» советуется с читателями

Еще нет и четырех месяцев с того времени, как газета стала выпускаться не только для Валгамаа и Валкского района, но и для Вырусского, Пярнуского, Пылваского Тартуского уездов.

Естественно, трудностей много. Одна из них - выбор тем. Жители Валга говорят, что им не хочется читать про Тарту, пярнусцы жалу-

ются на то, что мало материалов об их городе...

Как сделать так, чтобы газета была интересна для всех? О чем надо писать?

Мы встретились с читателями в Пярну и попросили их помочь нам советом. Разговор был откровенный и очень полезный для нас. Вот некоторые из подсказок.

Систематически помещайте ответы на юридические вопросы.

Знакомьте читателей с изменениями в законах, новостями в работе миграционной службы.

Поднимите вопрос о том, какой вред детскому здоровью наносят учебники, выпущенными без учета гигиенических требований: на толстой, тяжелой бумаге.

В школе должны быть шкафы, где будут храниться учебники, чтобы дети не портили себе позвоночник, таская тяжеленные ранцы с учебниками.

И о зрении читателей надо заботиться, потому что шрифт мелкий и узкий. (Эту заметку мы напечатали по-крупнее. Так лучше?)

Мы благодарны участникам беседы, обязательно постараемся выполнить эти и все другие высказанные пожелания.

Пишите, звоните, помогайте нам советом.

И в завершение сообщением о том, что изменились правила перевозки лекарств в странах Шенгена. Об этом подробнее в следующем номере.

Н.Нусберг  
Фото: И.Яллай



## Не имей сто рублей...

Канун католического Рождества. Наш вокально-танцевальный ансамбль «Одуванчики» отправился в гости к «Славяночке» в небольшой городок Синди, что вблизи от Пярну. Ехали и очень волновались: как пройдет концерт, как споем-станцуем. Понравимся ли принимающей стороне – замечательным певцам и певуньям?

И вот наш совместный концерт начался. На сцене хор «Славяночка»: женщины в небесно-голубых сарафанах и расшитых кокошниках, мужчины в нарядных русских рубашках такого же цвета. Запели. Да еще как запели! Солисты исполняли русские песни под баян, чему мы позавидовали, так как у нас нет баяниста. А «какая песня без баяна»?!

Настала и наша очередь. Для друзей ансамбль пел свои самые любимые песни, а танцоры исполнили танцы народов мира. Солисты тоже были на высоте.

Спеты прощальные песни, все собрались на сцене – одна огромная семья из двух городов. Различить, кто есть кто, можно было только по костюмам.

После концерта нас радушно пригласили за рождественский стол. Мэр города поздравил собравшихся с наступающими праздниками, пожелал всем крепкого здоровья и верной дружбы. Он сказал, что недаром русская пословица гласит: «Не имей сто рублей, а имей сто друзей».

Каким прекрасным был праздничный вечер с ряжеными и Дедом Морозом! Пришли с поздравлениями и главные персона наступающего года – две «крыски».

Очень жаль, но нам пришлось уехать раньше, расстаться с нашими чудесными друзьями, старыми и новыми.

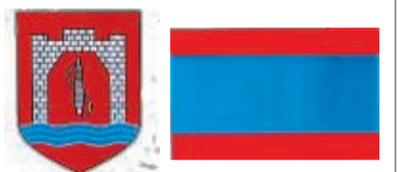
На прощание Галина Бабич поблагодарила хозяев за теплый прием, а руководитель хора «Славяночка» Нина Мозесова выразила пожелание, чтобы мы и дальше поддерживали дружеские отношения. «Одуванчики» спели свою самую любимую песню – «Пряху».

До новых творческих встреч, дорогие наши «славяне и славяночки»! Мы будем хранить подаренных нам гномиков и вспоминать наших друзей из Синди.

Русская группа Союза пенсионеров города Валга и ансамбль «Одуванчики» поздравляет с Новым годом и православным Рождеством всех наших друзей: «Славяночку» из Синди, ансамбль «Русская песня» и украинское общество «Витчизна» из города Пярну.

Наш коллектив желает всем Мира, Добра, Тепла и крепкого Здоровья!

Татьяна Кочетова



Справка СИНДИ

Расположение: Пярнуский уезд  
Территория: ~ 5км<sup>2</sup>  
Число жителей: 4328  
(2.10.2007)

Права города с 1 мая 1938 г.  
<http://www.sindi.ee/>

## В Тарту под колёсами поезда погибла женщина

26.12.2007 в час дня в полицию поступило сообщение, что под колёсами поезда погибла женщина. Она попала под поезд Эльва-Тарту на переходе улицы Роопа. Мария (1938 г.р.) скончалась на месте. В поезде находилось 10 пассажиров. Поезд продолжил движение в 13.36. Обстоятельства выясняются.

**Марге Кохтла**

## Из резервного фонда

Горуправа распределила 259 300 крон из резервного фонда:

- 10 000 крон - на расходы для Тартуской молодежной текстильной выставки в доме общества Тийги (Tiigi Seltsimaja) в Тампере. Выставка пройдет с 10 января по 3 февраля;
- 50 000 для покрытия расходов на новогодний фейерверк.
- 94 300 крон на ремонт принадлежащих городу жилых помещений на Пийри, 6-2, которые пострадали от пожара;
- 5000 крон на мероприятие Украинского Культурного Общества «Из Украины с любовью»;
- 100 000 крон Tähtvere Puhkerark BMX на составление проекта и бюджета строительства.

**Карин Пало**

## Благодарность многодетным семьям

Город Тарту пригласил 19 декабря многодетные семьи в церковь Пеэрты на традиционный рождественский концерт, чтобы поблагодарить родителей за большую работу в воспитании детей и подарить детям рождественскую радость.

«Если в семье много детей, это для родителей большая радость, а для города это - больше тартусцев. Поэтому хотим поблагодарить всех родителей, которые предприняли этот смелый шаг», - сказал мэр города Урмас Круусе.

В Тарту всего 52 большие семьи, в которых растет 5 и больше детей младше 18 лет.

## Освещенные переходы

Тартуская горуправа обеспечит в настоящем году специальным белым светом еще 22 перехода, в результате чего четверть переходных дорожек будет особо ярко освещена.

«Приоритетом при оборудовании переходных дорожек пользовались те, что находятся вблизи школ и учебных заведений, и пешеходные перекрестки», - сказал мэр города Урмас Круусе. В этом году освещение будет установлено на переходах на ул. Юридисуми и Биомедициуми, три перехода на Ванемуйне и Академия и четыре перехода на Каунассском шоссе.

Также будет освещен переход с острова Атлантис на Нарвском шоссе, на перекрестке Выру и Философи, на перекрестке Суур кааре и Тамме пст., Аардла и Раудтеэ, две дорожки на перекрестке Ваксали и Няйтусе. В этом году удалось установить свет на 36 переходах вместо предполагаемых 24 переходов, всего освещение на переходах обошлось в полмиллиона крон.

**Хелле Толмофф**

# Мой город

*Мой город бывает разный. Он грустный, когда грущу я. Мой город бывает*

*влюбленным, Когда беззаветно люблю я! Мой город рыдает и плачет Ливнями и дождями, Когда расстаюсь с любимым и при прощании с друзьями.*

*Н.Р.*

За все время проживания в Тарту я не припомню таких, как нынче, масштабов проведения ремонтных работ и грандиозного строительства! Как тут не преисполниться уважением и благодарностью к нынешним градоначальникам за проводимые работы по благоустройству?! Да, есть неудобства, но зато как в скором времени, дорогие читатели, будет красиво и удобно! Сожалею, что в формате газеты невозможно вместить макеты мостов, дорожных развязок, проекты планируемых зданий, которые в скором времени появятся в Тарту! Но хочу заверить Вас, дорогие читатели, что судьба застройки города в надежных руках молодых, талантливых специалистов

архитектурного отдела.

Тийт Силд - руководитель архитектурного отдела, городской архитектор, и архитектор Тынис Киммель (фото внизу)

Из беседы с ними выяснилось, что определяющим фактором современного градостроительства является стремление к гармонии с окружающей средой. Взят курс на совмещение внешней простоты с функциональностью. Хочу сказать, что меня радует то обстоятельство, что архитектурным развитием занимаются мобильные люди, которые много учатся, путешествуют, перенимают опыт, и стараются внедрить новейшие тенденции современного стиля, которому присущи гармония, надежность, современность, простота и функциональность! Время не стоит на месте, и, как у людей есть желание расширять жилплощадь, так и понятно стремление города расти и вверх, и вширь.

Очень важно соблюдать гармонию в ансамбле зданий. Еще совсем недавно 13-этажное



здание в центре города, именуемое в народе «Фляжкой», возвышалось одинокой, сиротливой нелепой застройкой, и вот уже комплекс зданий из стекла и бетона создают великолепное ощущение новизны, простора и воздушности. Да, это уже не консервативный студенческий городок - это масштабы современного европейского города!

Возможно, мое мнение по поводу пешеходного моста кого-то удивит, ведь многих наверняка изумляет на вершине кораблик. А вот мне эта сентиментальная надстройка кажется не к месту, ибо приземляет воздушность моста! Будь моя воля, я непременно ладью водрузила б в другом месте, чтоб стала она украшением, а не портит восприятие...

Вот как противоречивы могут быть наши суждения и вкусы! Ведь кому-то круглая башня кажется несуразной, а вот у меня возникают ассоциации с завитушкой из белого шоколада на торте! Нравится очень-очень. При-

знаюсь, не отказалась бы я от добровольного заточения в такой великолепной башне, чтоб почувствовать себя современной принцессой!

Как Вы, дорогие читатели, воспринимаете происходящие в Тарту перемены? Что настораживает и пугает, а что греет душу и радует глаз?

**Наталья Китар**



Фото автора

### АВТОМОСТ ВАБАДУСЕ

Архитекторы предложили покрасить изгиб моста в золотой цвет - это стоит 167 000 крон. Горуправа согласилась с предложением проектировщика заменить гранитные перила на железобетон, который покроют гранитными пластинами. Предложенное изменение сэкономит примерно 1,5 миллиона крон. Мост стоимостью 166 миллионов крон будет готов к концу следующего года.

### КАЗИНО НЕ БУДЕТ

Горуправа не согласилась со строительством казино в бывших помещениях кафе университетского общежития на Нарва мнт., 27. Открытие казино в этом месте невозможно из-за находящегося поблизости Тартуского Университета и четырех общежитий. Студенты входят в группу риска все более распространенной зависимости от азартных игр.

### ШОССЕ

Готов проект шоссе Таллин-Тарту-Выру-Лухамаа (OÜ Tinter Projekt). В плане: построить пересечения на разных уровнях на перекрестке с шоссе Вильянди, с улицами Рийа и Аардла и железной дорогой Валга и Петсери, а также новые дороги для легкового транспорта. Шоссе будет 4-рядным со скоростью 80 км/ч вместо 70 км/ч. Начало строительства - 2009 год.

### СТОЯНКА

Горуправа Тарту ходатайствует перед горсобранием о приобретении в муниципальное владение земли на Вяйке-Туру: 6/1, 6/10, 6/43, 6/45, 6/48. Город приобрел 20 гаражных боксов на ул. Вяйке-Туру, на данный момент все гаражи разрушены. Землю под гаражами город хочет сделать муниципальной. Планируется сделать на участке открытую стоянку.

## Праздничный Тарту

Кто сделал самое великолепное праздничное украшение для своего города? Кто победил в Тарту в конкурсе праздничных украшений? 27 декабря в зале Ратуши наградили обладателей лучших рождественских украшений. Всего соревновались 2007 участников. «В этом году больше, чем раньше, и радует то, что горожане активно приняли участие в конкурсе», - сказал председатель жюри городской художник Тийт Кауниссааре. Награда для обладателя первого места в каждой категории - подарочная карточка торгового центра на 3000 крон, для занявших второе место - 2000 крон и третье - 1000 крон. Отмеченные здания получают подарочные карточки на 500 крон.

**Предприятия и учреждения:**  
1 место - Тартуский Университет - Юликооли 16, 18 (самое привлекательное украшение);

2 место - Elekriteenused AS - Ильматсалу 3;

3 место - ветеринарная клиника Farmax OÜ - Яама, 56 и община католической церкви на Вески, 1,3.

Отмечен - китайский паб Tsink Plekk Pang Bob Direct OÜ - Кюутри, 6.

### Жилые дома:

1 место - Таммекуру, 27 и 29 (очень оригинальная Рождественская подсветка);  
2 место - Тимути, 10, Рауа, 16 и Кульднокка, 2;  
3 место - Суур каар, 24 и Кассесалу, 14.

Отмечены - Кеск, 29 и Кааре, 9.

### Детские сады:

1 место - «Тяхтвере» - Таммсааре, 10;  
2 место - «Плоомике» - Плооми 1;  
3 место - «Каникке» - Равила 43;  
Отмечены детские сады «Хелика» - Калеви, 52а, «Пякапикк» - Тийги, 25 и детский центр на Академия, 2.



### Школы

1 место - Тартуская частная школа - Тяхе, 4;  
2 место - Гимназия Марта Рейника - Ванемуйсе, 48;  
3 место - Школа Везрику - Везрику 41;  
3 место - Коммерческая гимназия - Анне, 63.

### Витрины:

2 место - цветочный магазин Jardin OÜ - Кюуни, 7 и кондитерская OÜ Vana Kohvik - Рюютли, 5;  
3 место - Tallinna Kaubamaja AS - Рийа, 1.  
Отмечен - Cabellas OÜ, магазин Senso - Мунга, 3.

**Хелле Толмофф**

# Скоро День Рождения газеты «ВАЛКЪ»

В феврале 2008 года газете «ВАЛКЪ» исполняется пять лет. Мы решили провести день рождения с нашими читателями и приглашаем вас 16 февраля в ночной клуб YES, где выступит певица **Лена Терентьева**. Мы задали несколько вопросов певице.

**- Лена, с чего началось Ваше увлечение пением?**

- Петь я люблю уже с самого раннего детства. Маленькая, я постоянно пела, танцевала. Ну, а серьезным увлечением пение стало благодаря родителям. Когда сама я хотела многого, но ничего конкретного, они подсказали мне, чем я могла бы заняться.

**- Кто были Ваши кумиры в школьные годы?**

- В школе, как и все девочки, я увлекалась популярными зарубежными исполнителями.

**- Изменились ли Ваши предпочтения сейчас? Кого из исполнителей Вы цените: западных? российских? латвийских?**

- Конечно, сейчас и групп тех уже нет, и предпочтения поменялись. Я с удовольствием слушаю разную музыку, разных жанров и направлений. Я не могу сказать, что я ценю только западных исполнителей или только латвийских. В разных

культурах есть очень хорошие артисты, которые мне нравятся. Сама я больше слушаю западную музыку, считаю, что у них можно многому научиться.

**- Играете ли Вы на музыкальных инструментах? Понимаете ли на латышском или английском?**

- К сожалению нет, я не умею играть на музыкальных инструментах. Я пою на разных языках: английском, французском, итальянском, русском. Одна из моих песен переведена на латышский язык.

**- Участие в конкурсах реально может помочь музыкальной карьере или это просто лишние затраты и нервы?**

- Конечно, участие в конкурсе это не лишняя трата нервов. Это очень интересно. Конкурсы стимулируют и закаляют. Мне кажется, после конкурса чувствуешь себя увереннее, и вместе с этим появляется желание расти и развиваться в вокале.



**- Ваш успех на телевизионном конкурсе «Евросуперстар 2005» как-то изменил Вас? Вскружил голову? Или наоборот - это был сигнал не упустить шанс и много работать?**

- Я очень благодарна этому конкурсу. Для меня он был стартом серьезной работы над собой как над артистом. Он ни в коем случае не вскружил голову, а как раз был сигналом для того, чтобы работать. Благодаря «Евросуперстар» я познакомилась с хорошими людьми и для меня начались выступления в Германии.

**- С кем-то из немецких исполнителей поддерживаете контакт?**

- Я поддерживаю контакт с некоторыми участниками конкурса «Евросуперстар».

**- Вы в курсе того, что в Германии популярна эстонская группа «Ванилла нинзя»? Знакомы с ними?**

- Да, я знаю эту группу, но, к сожалению, не знакома с ними.

**- Вы отказались попробовать себя на «Фабрике звезд». Вы не очень высоко оцениваете т.н. «фабрикантов»? Не считаете, что время на «фабрике» пошло бы Вам на пользу? Или просто посчитали, что и без данной раскрутки все получится?**

- Что касается «Фабрики», это очень не простой вопрос. Конечно, присутствие на этом проекте даёт свою порцию славы, известности, но на тот момент я заканчивала школу. Для меня очень важно получить образова-

**- Ночные клубы, дискотеки, открытые площадки, сборные концерты... Где вы чувствуете более комфортно и почему?**

- Чем больше сцена, тем комфортнее. Я люблю выступать там, где много народу, откуда можно черпать энергетику людей и отдавать свою, такой обмен очень важен для выступающего на сцене. В клубах своя атмосфера, там мне тоже нравится выступать, там более свободно и легко.

**- Современный шоу-бизнес предполагает большие финансовые вложения. Насколько реально молодой девушке из Латвии пробиться на российский музыкальный рынок?**

- Это трудно, даже очень. Ведь везде хватает своих хороших исполнителей, да уж тем более на российском рынке. И чтобы заинтересовать собой, требуется сначала вложить средства. Но я больше предпочитаю запад. Мне нравится их культура, и стремлюсь я туда.

**- Выступали ли Вы в Эстонии? Если да, то каковы впечатления от нашей публики?**

- К сожалению, не выступала раньше. Так что выступлю - расскажу. Думаю, всё будет хорошо!

**- Что Вы можете пожелать читателям газеты «ВАЛКЪ»?**

- Спокойного всем рождества, удачного Нового года! 16 февраля жду всех на дне рождения газеты «ВАЛКЪ»!

Альберт Сакс



Хочу найти верных и преданных друзей, которые никогда не бросят в беде. Тел.53515631

Сниму 1-комн. квартиру на 1-м или 2-м этаже в Валга. 57403687

**Кабельное телевидение, SAT TV системы, Интернет, построение сетей.**  
+372 506 3992, inteko@hotmail.ee

Продаётся частная земля, подходящая для строительства дома. Площадь 1302 м², Валга, ул. Метса, 2. Телефон + 372 556 93764

МАССАЖ. Ирина Киккас. Пярну, Рюйтли, 16. Тел. 5531373.

СРОЧНОЕ РАССМОТРЕНИЕ ДОЛГОВ вне суда и в суде, советы. Пярну, Выру, Тарту.  
т. 555 188 99, Lõunalaenu OÜ, www.lounalaenu.ee

**OÜ MVT Haldus**  
Продаёт в городе Валга колотые дрова, длина по желанию 30-60 см.  
Дрова берёзовые для камина - 50 л мешок - 35 ЕЕК, обрезки 50 л мешок - 20 ЕЕК, торфяной брикет. +372 514 8309

**OÜ VALTEEN**  
Кухни из натурального дерева на заказ. Тел. 56987471

**«PETSERI»**  
Магазин-кулинария в Валга  
Открыт каждый день по адресу: Петсери, 8а.

Для воспитания девочки (10 лет) в Таллине требуется порядочная девушка. Жильё предоставляется. Зарплата от 5000 ЕЕК. Тел. 6462615, моб. 55975401.

**Лейли Хендриховна!**

Поздравляем Вас с Новым Годом!  
Пусть январь серебрится порошей...  
Запоршит любую беду!  
Мы желаем Вам только хорошего  
В наступающем Новом году!!!  
9-Б – выпуск 1989 года

Дорогие  
Ольга Ивановна,  
Татьяна Дмитриевна,  
Таисия Александровна,  
Эмма Григорьевна,  
Лидия Ивановна,  
Фаина Васильевна,  
Юля!

Поздравляю с Рождеством и Новым годом! Желаю здоровья и счастья!

Снегурочка  
«Золотое сердце»

Ответы на sudoku на стр. 10

5	7	9	2	4	3	1	8	6
4	2	3	8	6	1	5	9	7
6	1	8	7	9	5	4	2	3
8	6	5	4	2	7	3	1	9
1	3	7	5	8	9	6	4	2
2	9	4	1	3	6	8	7	5
3	4	1	6	7	2	9	5	8
7	5	6	9	1	8	2	3	4
9	8	2	3	5	4	7	6	1



## СЮРПРИЗНЫЕ ЦЕНЫ В ЯНВАРЕ

Филе минтая в водяной глазури 350 г замороженное	кг /47.14	16.50
Смесь Tootsipeenra 400г HÄRMAVILI	кг/21.25	8.50
Суп Linnahärra 400г HÄRMAVILI	кг/21.25	8.50
Чай Lipton лимонный и лесная ягода 20пк.*1.5 г	пк/0.75	14.90
KELLOGG'S Frosties 250 г	кг/59.60	14.90
Serla Orava 2сл. белая туалетная бумага 6 рулонов	шт/2.48	14.90
Батарейки Duracell C&B AA/LR6 2шт/блок	шт/5.25	10.50

Предложения действуют с 1 до 31 января

Цены действуют в следующих магазинах: "Võru", "Sõprus", "Selvehall" и "Siili Konsum".

## Повышается стоимость пакетов телепрограмм

С 1 января 2008 года фирма-оператор телекоммуникационной связи Starman повышает стоимость пакетов телевизионных программ.

"Рост цен вызван тем, что составители программ повышают авторские сборы, а также всеобщим удорожанием в Эстонии", - сказал представитель компании Тимо Хартикайнен. Он добавил, что рост цен по разным регионам будет неодинаковым.

В среднем стоимость пакетов повысится:

Микро (Mikro) с 45 крон до 59 крон;  
Мини (Mini) с 99 до 119 крон;  
Коду (Kodu) со 135 до 149 крон.  
[BNS](#)

# ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА



## ГРАБИТЕЛИ ЗАДЕРЖАНЫ

В результате совместной работы полицейские префектуры выявили преступную группу юношей, ограбивших три магазина в Вильянди.

Задержанные - четверо 16-18-летних юношей, которые в ходе следствия показали, как они действовали на месте краж. Часть похищенного возвращена.

## МАШИНА ПРИЗЕМЛИЛАСЬ ... В ЧУЖОМ САДУ

16.12, около 22.15, полицейский патруль получил вызов из Илматсалу (волость Тяхвере), где автомобилем БМВ управлял пьяный водитель. Патруль заметил машину на дороге Илматсалу, но на приказ остановиться водитель не отреагировал: машина продолжала двигаться в сторону Тарту. Патруль стал преследовать данную машину. Информацию передали и другим патрулям – перед БМВ встала машина дорожного патруля с включенными мигалками и сиренами. Несмотря на это, автомобиль продолжал движение по Вильяндискому шоссе по направлению из города. В Улила машина потеряла управление и после полёта приземлилась в саду частного дома на ул. Лилле – в нескольких метрах от стены дома.

В машине находились пятеро, которые были доставлены на отрезвление и на наркоэкспертизу. Выяснилось, что у Эстер (1989), которая была за рулем, нет водительских прав.

## ГИБЕЛЬ НА ДОРОГЕ

07.12 около 20.15 в селе Тоотси на 265-ом километре дороги Таллинн – Тарту – Выру – Лухамаа автомобиль Ауди А6, которым управлял Михкель, наехал на пешехода Карла (1941), у которого не было отражателя. Пешеход погиб на месте.

## КРАЖА

08.12 в Валга за время совместной ночной пьянки из квартиры на ул. Кеск украли разную бытовую технику на 9000 крон.

## ВОРОВКА ПОПАЛАСЬ

11.12, около 19.00, в полицию сообщили, что в Тырва из магазина на Тартуском шоссе украли разные украшения на 10 500 крон, но грабителю удалось скрыться. При проверке выяснилось, что в торговом центре «Кеваде» в Тырва задержана Кайри (1978). Именно она, как оказалось, украла украшения.

## ИЗБИЕНИЯ

20.12 в Вильянди, в доме на ул. Калеви, во время ссоры мужчина (1940) избивал другого мужчину (1947) кочергой по голове и по телу. Скорая помощь доставила мужчину с тяжкими телесными повреждениями в больницу.

## ВАНДАЛИЗМ

В промежутке с 30.11 до 14.12 в Ярвере волости Сымерпалу в топливной бак автомобиля Фольксваген Гольф VW Golf вылита кислота. Возбуждено дело о проступке.

## ХУЛИГАНСТВО

20.12.2007 утром один гражданин сообщил в полицию, что ночью в Вана-Вастселийна (Вырумаа) в одном здании отдыха навели беспорядок: пострадали мебель и домашняя техника. Ущерб - 22 000 крон. При проверке нашли двух хулиганов – Якоба (1987) и Иво (1985). Последний признался в содеянном.

Многие жалуются на то, что в последнее время очень большими стали суммы штрафов. Поэтому мы попросили и.о. комиссара группы дорожного надзора (Valga liiklusjärelvalve grupi komissari kt) гос. Каймара Карма ответить на несколько вопросов.

- В нашей газете мы печатаем сведения из полицейской хроники. В последнее время становится все больше сообщений о дорожно-транспортных происшествиях. Видимо, в связи с этим ужесточились наказания за превышение скорости, вождение без прав и т.д. Нас просили узнать, какие наказания и за что предусмотрены.

- Во-первых, за управление в нетрезвом виде можно наказать денежным штрафом от 180 до 18000 крон или 30 сутками ареста и лишением водительских прав на 3-9 месяцев.

Во-вторых, за вождение без прав полагается денежный штраф от 180 до 6000 крон или 30 суток ареста.

В-третьих, за превышение скорости до 20 км/час - от 180 до 600 крон, до 40 км/час - от 180 до 3000 крон и лишение права вождения на 1-3 месяца. Свыше 41 км/час - денежный штраф от 180 до 12000 крон или 30 суток ареста и лишение права вождения на 3-6 месяцев.

В-четвертых, за неиспользование ремней безопасности полагается денежный штраф от

180 до 3000 крон.

В-пятых, за отсутствие детских кресел можно наказать денежным штрафом от 180 до 3000 крон.

Но надо отметить тот факт, что, если в автомобиле не предусмотрены ремни безопасности, тогда и не наказывают.

- Несмотря на увеличение количества ДТП, люди не понимают, почему такие большие цифры.

- Значит, законодатели считают данные правонарушения серьезными.

- Хотелось бы напечатать в газете статистические данные за последние полгода, где отражено общее количество нетрезвых водителей, водителей без прав и т.д.

- Статистика по Валгаскому уезду за 9 месяцев следующая: Пьяных водителей было задержано 297 человек (в 2006 году соответствующая цифра 287), водителей без права вождения выявили 256 человек (2006 г. – 172), превышение скорости определили у 578 человека (2006 г. – 427). Всего



было зафиксировано 3302 нарушителей (2006 г. – 2525).

- В чем, по Вашему мнению, проблема столь резкого увеличения количества дорожно-транспортных происшествий? Как исправить положение?

- В Валгаском уезде число ДТП осталось на том же уровне. За девять месяцев 2007г. в Валгаском уезде произошло 86 ДТП (в 2006г. было 85 ДТП).

По нашему мнению, исправить положение можно следующими методами:

1. Декриминализация управления транспортным средством в состоянии опьянения.

2. Применять конфискацию транспортного средства.

3. Применить автоматический надзор за движением вместе с повышением ответственности владельца транспортного средства.

4. Сокращение срока производства.

- Что бы Вы пожелали читателям газеты?

- Неплохо раз в год взять в руки «Правила дорожного движения» и внимательно их перечитать. Таким образом, вспомнятся многие правила и обязанности.

Материал подготовил Альберт Сакс

## ГОРИМ!

### ПОГИБЛИ ЛЮДИ

13 декабря ночью во время пожара в жилом здании в деревне Яама (Пярнумаа) погибли два человека. В двухэтажном доме горела кровать в одной из комнат. В ходе работ по тушению огня нашли два трупа. Для обнаружения очагов огня спасатели вскрыли частично пол и стену. Причина пожара выясняется. На месте происшествия работали три спасательные бригады и оперативный дежурный из Пярнумаа. Последняя машина покинула место происшествия в 6.23.

13 декабря в Тарту в стене жилого дома на ул. Вялья воспламенилась электропроводка, загорелись обои. Для нахождения очагов огня спасатели вскрыли пол квадратного метра стены и потолок, огонь далеко не распространился.

13 декабря в Выру произошел пожар в двухэтажном деревянном доме на ул. Крейцвальда. На первом этаже горели кухня и коридор в однокомнатной квартире. Получивший ожоги мужчина выбрался из квартиры самостоятельно до прибытия спасательной команды, скорая помощь отвезла его в больницу. Дым проник в соседнюю квартиру, откуда спасатели вынесли двух человек и собаку. Тушение пожара затруднил горящий на кухне газовый баллон. Спасатели охладили баллон и вынесли его из дома. Причина пожара выясняется.

Виктор Саареметс

11 декабря в деревне Кяэпа (Вырумаа) горела ванная комната в двухэтажном жилом доме. Для нахождения очагов огня удалили покрытие стены ванной комнаты и пол на площади двух кв. метров и частично - покрытие крыши. По первоначальной оценке руководителя спасательных работ, пожар начался из-за повреждения в электросистеме стиральной машины. Люди не пострадали.

17 декабря в поселке Хельме (Валгамаа) в двухэтажном жилом доме произошел пожар. В квартире на первом этаже горела кровать. Был спасен находившийся в квартире человек. Очевидная причина пожара – небрежность при курении.

17 декабря в Хельме (Валгамаа) в двухэтажном квартирном доме произошел пожар. Прибывшие на место происшествия спасатели зашли в квартиру, где горела кровать. Из другой комнаты спасатели вывели мужчину, который, благодаря их оперативным действиям, не пострадал. Горящие вещи вынесли из квартиры и потушили. По словам руководителя спасательных работ, пожар начался из-за неосторожности при курении.

15 декабря в Пярну на ул. Карья в двухэтажном жилом доме произошел пожар. По прибытии команды спасателей огонь распространился на крышу здания.

26 декабря на ул. Кулла в Пярну



В пожаре сгорело 50% крыши (площадь 130 м<sup>2</sup>), помещения получили повреждения от воды и дыма. На месте происшествия работало 5 спасательных машин и оперативный дежурный из Пярнумаа.

15 декабря в деревне Пангоди (Тартумаа) произошло ДТП. Прибывшие на место спасатели эвакуировали из лежащего на боку автобуса инвалида и устранили опасность воспламенения транспортного средства.

16 декабря в деревне Кунинга (Вильяндимаа) горели подсобные помещения, баня, кухня для скота, гараж и дровяник. Спасатели предотвратили распространение огня на жилой дом и потушили пожар.

Служба спасения получила сообщение о пожаре на улице Кулла 26 декабря в 1.13.

Ко времени прибытия спасателей все люди смогли покинуть горящее здание самостоятельно. Скорая помощь доставила двух детей для контроля состояния здоровья в больницу.

Оба этажа кирпичного здания горели открытым пламенем, пожарники приступили к тушению пламени и также старались оберегать от возгорания соседние дома. Тушение пожара было осложнено сильным ветром.

В результате пожара от дома остались стоять наружные каменные стены. В тушении пожара принимали участие шесть машин и оперативный дежурный. Работы закончились к шести утра.

Причины пожара выясняются.

Марек Куик, Сирле Матт

Бюро по связям с общественностью службы спасения

## Рождественские картинки из Вырумаа



Вчера на главной площади Выру состоялись Рождественская ярмарка и аукцион, средства от которого пойдут на содержание приюта домашних животных, что находится в Выру.



Все детки получили конфетки

Дорогие братья и сестры, кто дорожит своей историей, кто желает поддержать Православие и духовное просвещение, тот может внести посильную лепту на ремонт церкви Владимирской иконы Божией Матери в г.Валга

Tehnika 7, 68205,  
Eesti  
№ 10220026645015  
Ühispank  
Да благословит  
Господь Вашу жертву!

### Выру повышает зарплату учителей детсадов

Представители города Выру и учителей детских садов договорились о повышении в начале 2008 года зарплаты учителей дошкольных учреждений на 26%.

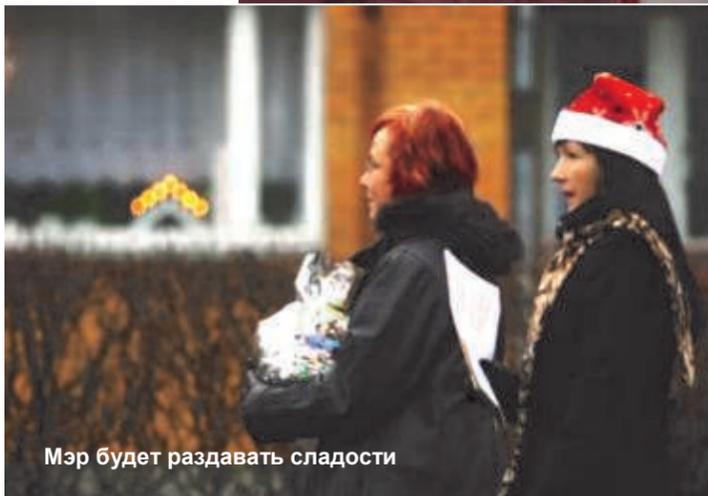
По словам помощника мэра Иннара Мяэсалу, Выру хочет за два-три года приравнять зарплату воспитателей к зарплате младших учителей школ.

Повышение зарплаты на 26 % обеспечит воспитателям с высшим образованием зарплату в 8051 крон.

Кейу Руус



Было не холодно, но влажно, и народ грелся у открытого огня



Мэр будет раздавать сладости

## Рождественская сказка на VVG Провожая год седьмой



Наши выпускники поздравляют всех с наступающим 2008!!

Желаем всем только радости и здоровья! Настоящей дружбы, любви и большого человеческого счастья!

Вот и закончилась первая половинка этого учебного года и в нашей школе.

Провожая год 2007-ой, ребята на праздничных вечерах не захотели изменять традициям.

И хотя в этом году в школе

нет штатного организатора внеклассных мероприятий, «ёлочки» прошли по традиции тепло и весело.

Много друзей, родителей, выпускников гимназии посетили сказочные представления, которые в этом году

готовили выпускники 12 класса для среднего и старшего звена.

А самые маленькие стали участниками Рождественской сказки «Вечера на хуторе близ Диканьки».

И пусть Дед Мороз из своих..., а подарки-то настоящие.

## Не пора ли нам, друзья, Зиму вызвать в Вырумаа?

В среду 19 декабря в Хаанья под глас охотничьего рожка и оружейные выстрелы открылся зимний сезон 2007 – 2008.

Всех гостей праздника встречало доброе чудовище – Ухти.

А гостей было много: представители Хаанья и Выру, Рыуге и Вастселина, даже из ставшей теперь незаграничной Латвии.

И хотя снега пока нет, Старейшина Хаанья Юри Готманс пообещал всем, что он обязательно выпадет.

Открытие спортивного сезона было эстафетным, лыжным и стрельбищным.

Некоторые участники стреляли, чувствовалось, первый раз. Но это не убавило бодрости духа, не испортило приподнятого настроения и общей радости. Выиграла команда Вырусского уезда.

В спортивном центре можно было отведать блюда настоящей деревенской кухни.

А завершилось всё, конечно, в бане. По иронии судьбы, наверное...



Андрей Явнашан, фото 8х автора



## Кто родился в Мышкин год, Тем весь год пускай везет!

**Крыса (мышь) первый  
знак китайского Зодиака**

Год Крысы - 1912, 1924,  
1936, 1948, 1960, 1972, 1984,  
1996, 2008, 2020

## Какие они, мышки?

Люди, рожденные в год Крысы (Мыши), добрые, открытые и незаботливые. Но Мышками-норушками их не назовешь, т.к. они часто бывают вспыльчивы и несдержанны, щедры на эмоции, которые готовы демонстрировать всем и каждому.

Ради достижения своей цели не исключают в качестве подручных средств и небольшую интрижку.

При всем при том они обладают излишней критичностью и прямолинейностью суждений. Нередко завывают и преувеличивают свои способности.

Рожденные в год Крысы чрезмерно бережливы, аккуратны в трате средств, подчас прижимисты и слишком экономны. Умение зарабатывать деньги и сберегать нажитое - зачастую, делает их очень богатыми и успешными людьми. Одно из любимых хобби - коллекционирование.

Что касается амурных дел, то тут налицо здоровый прагматизм, а также удивительная преданность и верность своему партнеру. Брак с крысой, как правило, очень стабильный, ведь среди представителей данного знака больше всего однолюбив. Крысы с удовольствием заботятся о своих вторых половинках, родителях и детях.

## Известные люди, родившиеся в год Крысы

Франц Йозеф Гайдн, Вольфганг Амадей Моцарт, Вильям Шекспир, Жюль Верн, Петр Первый,



Лев Толстой, Николай Чернышевский, Антуан Экзюпери, Эмиль Золя, Михаил Глинка, Принц Эндрю, Луи Армстронг, Джордж Буш, Джими Картер, Джеймс Каллаган, Принц Чарльз, Ив Сен Лоран, Марк Филлипс, Королева-мать Елизавета, Эмиль Золя, Николай Бурденко, А. Кудрин, Юлия Тимошенко, Юрий Лужков, Петр Латышев, Анатолий Кучерена и многие другие.

Лев Толстой, Николай Чернышевский, Антуан Экзюпери, Эмиль Золя, Михаил Глинка, Принц Эндрю, Луи Армстронг, Джордж Буш, Джими Картер, Джеймс Каллаган, Принц Чарльз, Ив Сен Лоран, Марк Филлипс, Королева-мать Елизавета, Эмиль Золя, Николай Бурденко, А. Кудрин, Юлия Тимошенко, Юрий Лужков, Петр Латышев, Анатолий Кучерена и многие другие.



**DOONAU**

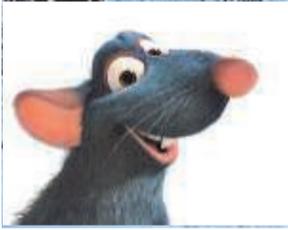
Посетите наши магазины  
в Валга!  
Яма пуйестез, 10.  
Пярна пуйестез, 3

# С Новым годом!



**2008 год - год Земной Крысы**

**Согласно тонкостям Востока,  
Животный гороскоп гласит,  
Что Мышка-Крыса - знак хороший,  
Богатство и удачу он сулит.**



## Прогноз на Мышкин год

Главным девизом наступающего года возможно станет слоган «Копите и приумножайте!» Необходимо будет откладывать деньги про запас и приумножать свои сбережения. Смело берите кредиты. Год Крысы сулит стабильность в заработной плате и даже некоторое улучшение финансового положения. Но будьте бдительными и направо-налево деньги не швыряйте! Ведь неизвестно, что будет в последующие годы. Хочется порадовать и родителей: если ваш ребенок родился или собирается родиться в год Крысы, он будет счастливым и успешным.

**В новый год  
мышонок юркий  
С мандариновой кожуркой  
Вам удачу принесет  
И успех вас вмиг найдет!**

**На столе на блюде сыр,  
Значит, будет лад и мир.  
Если есть чего поесть,  
То и гостем быт за честь!**

Автор Лангер М.

## Мышок подарков

В Мышкин год мы советуем дарить широкие улыбки, жаркие объятия, утешительные комплименты, а также все, что связано с мышьиной тематикой: мышеловки, фигурки с мышками, компьютерные мышки, сыр-ные крошки (шутка!), уж лучше красиво упакованный кусочек дорогого сыра, фильмы BBC о

любви грызунов к бамбуку, да, и конечно же, мульты - от мультипликационной классики с Микки Маусом в главной роли до модного "Рататуй", копилки в виде мышонка "Теще на отдых", картинки и постеры с мышьиными мордочками, словом, сметайте с прилавков все "мышьиное". Ровно в полночь,

под бой курантов загадывайте желания. В год Крысы мечта может стать реальностью. Удачи всем и процветания!! Дарите тепло и внимание своим близким.



## Счастливого Мышкинного года!

### Как украсить дом на Новый 2008 год?



Нарядите елку украшениями желтого и золотистого цвета. Украсьте дом золотыми гирляндами и дождиком.

А встречать год крысы нужно весело, в компании новых друзей.

Отметить наступающий праздник в рабочем коллективе лучше заранее или очень скромно.

Днем и вечером 1 января лучше не усердствовать, продолжая праздник. Так можно только испортить настроение и себе, и другим.

У большинства людей силы и настроение веселиться дальше появятся только к вечеру 2 января.

**И явился в ночь под  
Рождество к юноше ангел.  
И сказал ангел:**

**- Добрый я сегодня, о юноша, и выполню потому одно твое желание. Выбирай. Что хочешь ты? Богатства, равного которому нет ни у кого из живущих? Мудрости, ни с чем не сравнимой? Или любви такой, что зажигает звезды и сердца поэтов?**

**И рассудительный юноша  
выбрал мудрость. Исполнил  
ангел желание. И спросил:**

**- Ну, а что ты скажешь теперь, о Мудрейший?  
И сказал Мудрейший:  
- Деньгами брать  
надо было!**

В новогодней страничке использованы материалы сайтов: <http://mouse-day.ru> и [www.promogor.ru](http://www.promogor.ru)

# ПЕРСОНАЛЬНЫЙ ГОРОСКОП НА 2008 ГОД

В отношениях с наступающим годом будет очень много личного, не имеющего отношения к другим. Все дело в том, что наша жизнь состоит из последовательности 9-летних циклов. И все мы находимся на разных этапах этого цикла. Имеет смысл выяснить, какой по счету год наступает именно для Вас.

Сначала определим значение универсального года: сложим все цифры года конкретного:  
2+0+0+8=10  
1+0=1

Сложим цифры дня рождения, месяца рождения и добавим к ним значение универсального года. Если получилось двузначное число, сложим цифры, из которых оно состоит. Это и будет персональный год. Например, Вы родились 15 декабря (12-й месяц):  
1+5+1+2+1=10. 1+0=1.

**1-й год. ВРЕМЯ НАЧИНАНИЙ**  
Будь готов к глобальным переменам. Смело строй планы, ищи тех, кто их поддержит, и не отмахивайся от новых идей. В этот период важны решительность и настойчивость. Самое время записаться наконец на курсы английского, поменять работу, заняться спортом, сменить имидж, стиль... начать новую жизнь. Первые два-три месяца потребуют массы усилий, но не стоит бросать начатое на полпути. Это год больших возможностей и выбора пути на ближайшие девять лет.

**2-й год. ВРЕМЯ ОЖИДАНИЯ**  
Важно не растерять то, что было задумано и сделано в прошлом. Но торопиться, суетиться и тем более идти на открытый конфликт с кем бы то ни было не стоит. Напротив, в этот период лучше почаще искать компромисс, обходить острые углы, научиться настаивать на своем как можно мягче. Больше полагайся на интуицию, особенно в отношениях с людьми. Старайтесь быть разборчивыми в связях. Но вместе с тем в этом году могут сложиться очень теплые, по-настоящему близкие отношения, дружеские или любовные, с перспективой на всю жизнь.

### 3-й год. ВРЕМЯ ТВОРЧЕСТВА И ОБЩЕНИЯ

Вы - в центре светской жизни. Время новых знакомств, запоминающихся вечеринок, ярких впечатлений и незабываемых путешествий. В работе важен творческий подход, удастся продвинуть свои идеи. Год может быть удачным в финансовом отношении, особенно если направление выбрано верно. Очень многое зависит от окружения, постарайтесь, чтобы рядом с тобой были положительно настроенные люди, иначе собственного оптимизма на всех просто не хватит.

### 4-й год. ВРЕМЯ ОСТОРОЖНОСТИ

Уделяйте побольше внимания деталям, не пренебрегай мелочами. Придется много и упорно работать. Не упускайте возможности съездить в командировку, взять на себя дополнительную работу или сложный проект. Дела и обязательства, отложенные в долгий ящик, потребуют разрешения. Самое время закончить ремонт, оформить развод или навестить родственников, а также пересмотреть некоторые планы.

### 5-й год. ВРЕМЯ РАСШИРЕНИЯ ГОРИЗОНТОВ

Год стремительных перемен. Придется принимать решения, делать выбор, показать, на что вы способны, а времени на размышления не будет. Но риск в этом году оправдан. А вот про стандартные решения придется на время забыть. Не бойтесь переехать на новое место, закрутить новый роман. Однако будьте осторожны, постарайтесь все-таки не терять головы.

### 6-й год. ВРЕМЯ СЕМЬИ

Вы будете легко двигаться по карьерной лестнице и зарабатывать деньги. Но постарайся за работой не забыть о семье и друзьях: им сейчас нужны забота и поддержка. Удастся обновить или наладить отношения, и Вы сможете легко решить проблемы в браке, особенно если будете полагаться на чувства. Возможно, Вы всерьез задумаетесь о детях.

### 7-й год. ВРЕМЯ ВНУТРЕННИХ ИСКАНИЙ

Вам захочется почаще бывать одному, покопаться в себе. Не стремитесь все время быть на людях и не пытайтесь в этом году кардинально решить финансовые проблемы. В этом году важно уделить внимание себе, своему здоровью. Читайте, гуляйте, размышляйте, занимайтесь спортом - Вам важно отдохнуть и собраться с силами. Постарайтесь просто наслаждаться жизнью.

### 8-й год. ВРЕМЯ ПРИЗНАНИЯ

Это очень приятный период. Вы почувствуете, что за последние семь лет многое было сделано не зря, и все теперь получается как бы само собой. Кроме того, Вы чувствуете, что повзрослели, приобрели некоторый опыт и житейскую мудрость, стали более самостоятельными. Самое время вплотную заняться карьерой. Сейчас есть на это и силы, и желание.

### 9-й год. ВРЕМЯ ПОДВЕДЕНИЯ ИТОГОВ

Этот год завершает девятилетний цикл. Так что все, что еще не доведено до конца, придется закончить. Самое время выяснить отношения, выбросить или продать то, что уже не нужно, отдать долги. Важно понять причины неудач, стрессов, конфликтов, разобраться в себе. Год не будет гладким, слишком много проблем придется решать, но в конце Вы почувствуете облегчение, ведь впереди новый цикл и новые свершения.



## Новогодние правила

1. В чем встретить новый год Крысы - подбирайте наряд не ярких и не пестрых цветов. Платья и костюмы однотонных белых, серых, желтых, горчичных и серебряных оттенков.

2. К новогоднему костюму подойдут украшения из камня, бу маги, металлов, дерева.

3. Это правило особо порадует женщин. Женщины должны обратить внимание на выбор духов.

Крысы обладают тонким обонянием. Порадуйте их изысканными духами. Разве не прекрасный повод подарить себе любимой новый парфюм на Новый год?

4. Крысы - это гурманы. Поэтому на столе должны быть оригинальные и очень вкусные блюда. Обязательны из продуктов зерно, орехи, рис, овощи, фрукты, семена и сыр.

5. Обстановка в помещении, где вы будете праздновать Новый год Крысы, должна быть особой.

Важно, чтобы в помещении преобладали соломенные коврики, поделки из соломы, глиняные и деревянные статуэтки и другие украшения. Предпочтительны изделия из шерсти. Посуда на столе должна быть из глины или дерева.

6. Новый год необходимо встретить в дружной и веселой компании, потому что крысы общительны и энергичны.

7. Так как грызуны - это путешественники в некотором роде, то и вам дома сидеть не стоит.

**Конкурс на выгрызание из сыра фигурок позволит оригинально украсить новогодний стол**

## Викторина про мышей

Эти животные считаются священными в Непале, как олицетворение бога Ганеши. (*Мыши*)

Так звали мышиную королеву в "Щелкунчике". (*Мышьильда*)

Фамилия главного героя романа Достоевского "Идиот" (кн. *Мышкин*)

Как называют мышцу под плечевым сгибом? (*Мышка*)

Провинциальный русский город, в котором при 6,5 тысячах населения имеются 4 музея, картинная галерея, 2 библиотеки и 2 театра. (*Мышкин*)

Немецкие танки назывались по мере возрастания мощности пантера, тигр, королевский тигр, а самый мощный 188 тонный танк назывался... (*Мышонок*)

Как герой Аркадия Райкина назвал смотрительницу музея, которая говорила: «Ах, в греческом зале!» (*Мышь белая*)

Живя в Михайловском, Пушкин в письме просил брата прислать ему этот продукт. Какой? (*Сыр*)

Лидер забега с тонущего корабля. (*Крыса*)

Французы называют голубя летучей... (*Крысой*)

## Новогодние игры

*Прикажно, но кое-то лучше не пробовать...*

### "Медведь пришел" ("Последний герой")

Классическая игра. Все сидят с рюмками.

Каждый наливает водку в рюмку и кладет рядом бакс. Выпивают. Ведущий объявляет: "Медведь пришел!".

Все лезут под стол. Ведущий говорит: "Медведь ушел!". Все вылезают из-под стола. Снова наливают, кладут бакс и выпивают. Ведущий снова говорит: "Медведь пришел!" - все снова лезут под стол...

В конце концов вылезает только один человек. Он забирает все деньги и уходит.

Остальные остаются спать под столом.

### "Вышка"

Из домино строим вышку. Ставим пластинку плашмя,

потом две пластинки вертикально, одну сверху снова плашмя и так и далее.

Тот, по чьей вине башня обрушится, должен выпить. Проигравших нет: через тридцать минут игроки дружно пытаются поставить вертикально очередную пластинку.

### "Толстоцкий губошлеп"

Реквизит: кулек сосательных конфет (типа "Барбарисок").

Из компании выдвигаются 2 человека. Они начинают по очереди брать из кулика (в руках у ведущего) по конфете, класть ее в рот (глотать не разрешается), и после каждой конфеты обзывать своего соперника

"толстоцким губошлепом")

Кто больше запирает в рот конфет и при этом скажет "волшебную фразу", тот и победит.

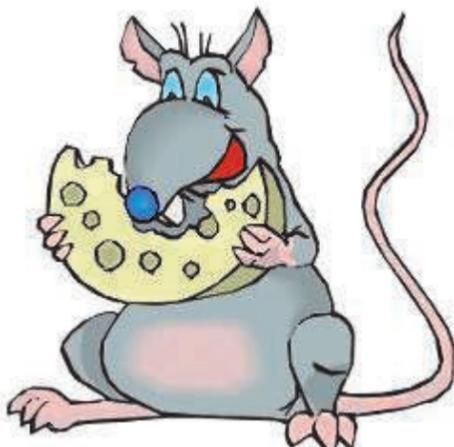
Надо сказать, что игра проходит под веселые выкрики и гиканье зрителей, а звуки, издаваемые участниками игры, приносят публику в полнейший восторг!

### Новогодняя мелодия

Выставляются бутылки и дается ложка.

По очереди участники подходят к батарее бутылок и с помощью ложки исполняют новогоднюю мелодию.

Победитель тот, чья мелодия покажется жюри более новогодней.



## НАШИ ЛЮБИМЫЕ ПЕСНИ



### Сердючка

Слова: Андрей Данилко  
Музыка: Андрей Данилко

### Ёлки

Наливай, крадётся в двери  
Новый год,  
А давай с тобой поверим  
в Новый год,  
А давайте, люди,  
сильно так его полюбим  
И взаимностью ответит  
Новый год,  
Новый год, Новый год.

#### Припев:

Ёлки по городу мчатся,  
Счастье разносят людям.  
Ёлки, о сколько счастья,  
Что же мы с ним делать будем?  
Ёлки по городу мчатся,  
Счастье разносят людям.  
Ёлки, о сколько счастья,  
Что же мы с ним делать будем?

Наливай, давай по кругу  
в Новый год,  
А давай простим друг друга  
в Новый год,  
А давайте, люди,  
мы чуть-чуть добрее будем  
И чуть-чуть добрее будет  
Новый год

#### Припев

## МЕРОПРИЯТИЯ

### ВЫРУ

31 декабря

Новый год на Суур Мунамяги  
У подножья смотровой площадки  
Суур Мунамяги

### ВАЛГА

6 декабря – 31 января

Фотовыставка «Старый Валга»  
Выставка кружевных изделий  
Валгаский музей

28 декабря в 12.00

Новогодний концерт  
Валгаский Культурный центр

28 декабря в 20.00

Праздник проводов Старого  
года  
Валгаский Культурный центр

1 января с 00.30 до 04.30

Новогоднее гала-шоу  
Валгаский Культурный Центр

1 января в 01.11

«Электрик Лео» (Elektrik Leo)  
«Вооримехе паб», Куперьянови,  
57

13 января в 15.00 и 19.00

Гала-концерт студии  
«ДЖОЙ» (JOY)  
Валгаский Культурный Центр

### ВАЛКА

30 декабря

Соревнования  
по быстрым шахматам  
в честь Старого года  
Валкский шахматный клуб

31 декабря – 1 января

Новогодний серпантин  
Площадь перед Валкским  
домом Культуры

## МЫШКИНЫ УГОЩЕНИЯ

### САЛАТ "СЫРНЫЙ ДЕНЬ"

#### ИНГРЕДИЕНТЫ:

300 г кукурузы  
300 г сыра  
2 дольки чеснока  
2 пачки сухариков  
1 ст.л. подсолнечного масла  
майонез

Сыр и чеснок натереть на терке, сухарики смешать с маслом и сыром, добавить кукурузу.

Все тщательно перемешать, посолить, добавить майонез. Дать постоять 15 минут перед употреблением, чтобы салат пропитался.

### САЛАТ "Мистер Х"

Этот салат прост в изготовлении, но гости всегда ломают голову - из чего же он сделан. Попробуйте приготовить кулинарную "головоломку", пусть гости не только угощаются, но и угадают продукты, входящие в состав салата.

#### ИНГРЕДИЕНТЫ:

Морковь (3-4 шт. среднего размера)  
1 плавильный сыр  
1 пачка сухариков  
2 зубчика чеснока  
майонез

СПОСОБ ПРИГОТОВЛЕНИЯ:  
Натереть на терке морковь,

сырок, чеснок, добавить сухарики, майонез по вкусу. Поставить в холодильник на пару часов, чтобы сухарики пропитались майонезом и стали мягче.

### САЛАТ-ЗАКУСКА "МЫШКА"

#### ИНГРЕДИЕНТЫ:

2 сырка плавленых  
2 вареных яйца  
чеснок  
майонез  
для украшения:  
зелень,  
оливки

СПОСОБ ПРИГОТОВЛЕНИЯ:  
Натереть на терке сырки, яйца,



выжимаем через чеснокодавилку чеснок и добавляем майонез по вкусу. А украсить блюдо можно так, как показано на фото. Все просто, но очень вкусно.

Рецептом и фотографией  
блюда поделилась Лилия

<http://mouse-day.ru>

## Анекдоты про МЫШЕЙ



ELKIN

\*\*\*

Жена: А правда, что все грызуны глупые и прожорливые?  
Муж: Правда, правда..., моя мышка...

Идут две мыши с дискотеки, одна говорит:

- Ко мне сегодня такой мальчик классный подвалил, красивый, весь в коже...

- Так это ж летучая мышь!

- Да, говорил - летчик.

\*\*\*

Жили-были мыши и все их обижали. Как-то пошли они к мудрому филину и говорят:

- Мудрый филин, помоги советом. Нас обижают коты. Что нам делать?

Филин подумал и говорит:

- А вы станьте ежиками. У ежей иголки, их никто не обижает.

Мыши обрадовались и побежали домой. Но по дороге одна мышка сказала:

- Как же мы станем ежиками?

- и все побежали обратно, чтобы задать этот вопрос мудрому филину. Прибежав, они спросили:

- Мудрый филин, а как же мы станем ежиками?

И ответил филин:

- Ребята, вы меня ерундой не грузите. Я стратегией занимаюсь.

\*\*\*

На складе кинотеатра мышь, похрустывая, грызет ролик кинофильма.

Другая мышь ее спрашивает:

- Хороший фильм?

- В книжном варианте был лучше.

\*\*\*

Попала мышь в бутылку с вином, никак не может вылезти. Проходил мимо кот, а она взмолилась:

- Котик, выручи меня, и я буду твоя!

Ну, кот повалил лапой бутылку, мышь из нее юркнула и в норку. Кот:

- Давай, вылезай, сдержи слово. Ты теперь моя!

- Мало ли что может пообещать пьяная женщина!

\*\*\*

Ученые проводили опыты над белыми и серыми мышами. Белым создавали хорошие условия, а серым - плохие. Начали наблюдать. Белые погибали от сердечного приступа; а серые выживали, даже наблюдались долгожители. В чем дело? Ученые никак не могли понять. Начали строить разные теории и гипотезы, спорить, доказывать. И вот однажды сторож признался:

- Не ломайте головы! Белым мышам я каждый день из-под полы кота показываю. Вот они и...

Так разрешилась еще одна научная загадка.

\*\*\*

Посетитель бара берет две рюмки виски, достает из кармана мышку, и они принимаются пить каждый из своей рюмки. К ним подходит официант и говорит:

- Простите, сэр, посетители возражают против того, что ваша мышь пьет из рюмки, их

тошнит от этого зрелища.

Посетитель и мышь продолжают пить.

- Если вы не прекратите, я позову хозяина! - говорит официант.

- Плевать я хотел на вашего хозяина! - говорит посетитель.

- ... И на вашего кота - тоже! - добавляет мышь.

\*\*\*

Мышка возвращается в норку вся поцарапанная, с разорванным ухом.

- Ну, кто у нас не верит, что черные КОШКИ приносят несчастье?

\*\*\*

Кот поймал мышку. Держит ее за хвост и спрашивает:

- Жить хочешь?

- А с кем?

- Тьфу, черт, даже есть противно.

\*\*\*

- У меня в доме мыши над кошкой глумятся!

- Как?

- Сыр в мышеловке валерьянкой смазывают!

\*\*\*

Жена будит в полночь мужа:

- Карл, мне кажется, где-то скрипит мышь.

- Ну и что ты хочешь от меня? Чтобы я ее смазал?

\*\*\*

Котенок вечером гуляет с мамой по лесу. Мимо них пролетает летучая мышь. Котенок останавливается и восторженно смотрит ей в след:

- Мама, смотри, ангел полетел!

5	7	9	2						
			8	6	1		9		
6							4	2	3
8	6	5	4	2					
		7	5		9	6			
				3	6	8	7	5	
3	4	1							8
	5		9	1	8				
					4	7	6	1	

Майму-Мария Тиро  
Валентина Ивановна Дзенис  
Татьяна Дмитриевна Смирнова  
Пусть сердце горя не знает,  
Пусть слез не знает душа,  
Вас люди пускай окружают  
Теплом и любовью всегда!

Редакция

Елена Маркова  
Надежда Петрова  
Татьяна Троицкая  
Матвей Васке  
Елизавета Тетерина  
Евгения Лыкова  
Раиса Мельникова

Анатолий Павленко  
Раиса Чумак  
Николай Раков  
Любовь Морозова  
Надежда Шиманская  
Валентина Ланкерт  
Валентина Койметс

Не беда, что года, убегая,  
Оставляют виски в серебре.  
С днем рождения вас, дорогие,  
В начинающем год январе.  
Пусть же Вас судьба ведет,  
К солнцу сквозь ненастья,  
И не раз еще придет  
На порог Ваш счастье...

Общество пенсионеров



## С днем рождения!

# Детский уголок

Поздравляем всех-всех-всех ребят с Мышкиным годом!



## Просто загадка

Пи, пи, пи - она сказала,  
Сразу в норку убежала.  
Серая малышка -  
Маленькая...(мышка)

## Смешная загадка

Кто быстрее доберется до холодильника - мышь или слон?

(Мышь. Она на велосипеде придет)

\*\*\*

Как узнать есть ли мышь в холодильнике, не открывая его?

(У холодильника должен стоять велосипедик)



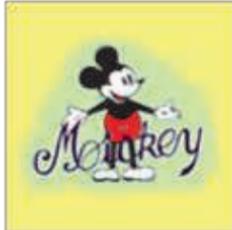
## Мышки - мультяшки

### МИККИ МАУС

Микки Маус появился почти 80 лет назад.

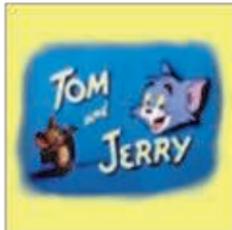
Уолт Дисней нарисовал Микки в поезде - они с женой ехали из Голливуда в Нью-Йорк. Тогда Микки едва не назвали Мортимером.

Всего вышло 132 мультика про Микки. Был создан даже "Клуб Микки-Мауса"! К 1932 году записалось более миллиона человек во всей Америке. У членов клуба было свое тайное рукопожатие, приветствие и свой официальный гимн.



### ТОМ И ДЖЕРРИ

В 1939 году два приятеля - Уильям Ханна и Джозеф Барбера - вместе придумали сценарий мультфильма про кота и мышку. За годы существования Тома и Джерри про них было снято 250 мультфильмов.



### ДРУЗЬЯ ЛЕОПОЛЬДА

В 1974 году режиссер Анатолий Резников познакомился с известным драматургом Аркадием Хайтом. У них вдруг неожиданно возникла идея создать мультфильм про добродушного кота и двух задиристых мышей-забияк. Мыши в первой серии получили свои имена: Митя - белый, тощий, юркий, инициатор всех пакостей, Мотя - серый упитанный и неуклюжий мышонок. Но в фильме почему-то мыши остались безымянными.



### ПЕСЕНКА МЫШОНКА

Этот мультфильм о том, как один мышонок любил гулять, песни распевать и смотреть, как другие трудятся. Ну, а песенку мышонка

Какой чудесный день!  
Какой чудесный пень!  
Какой чудесный я,  
И песенка моя!

мы напеваем, когда у нас хорошее настроение.



По материалам сайта <http://mouse-day.ru>



## ВЫБРАЛ ПАПА ЕЛОЧКУ

А. Усачев

Выбрал папа елочку  
Самую пушистую,  
Самую пушистую,  
Самую душистую...  
Елочка так пахнет -  
Мама сразу ахнет!



НАЙДИТЕ НА КАРТИНКЕ:  
ПЛОШКУ, ШЛЯПУ, ЛЫЖУ, ЛОЖКУ, ЛЫЖНУЮ ПАЛКУ, ВАЛЕНОК, ЕЖИКА, НОСОК, ВАРЕЖКУ И ИГРУШЕЧНОГО ЗАЙЦА

## Расписание Богослужений

в храме  
Владимирской иконы  
Божией матери  
Эстонской  
Православной Церкви  
Московского Патриархата

29 декабря Сб  
17.00 - Всенощное бдение

30 декабря Вс  
Неделя 31-я  
по Пятидесятнице,  
святых праотец  
Собор Крымских святых  
9.00 - Божественная Литургия

Новогодний  
молебен

1 января Вт  
17.00 - Всенощное бдение

2 января Ср  
Предпразднество  
Рождества Христова  
Прав. Иоанна Кронштадского  
9.00 - Божественная Литургия

4 января Пт  
Вмч. Анастасии  
Узорешительницы  
9.00 - Часы навечерия

5 января Сб  
Суббота перед Рождеством  
Христовым  
17.00 - Всенощное бдение

6 января Вс  
Неделя 32-я  
по Пятидесятнице, пред  
Рождеством Христовым,  
святых отец.

Рождественский  
сочельник  
9.00 - Божественная Литургия  
17.00 - Всенощное бдение  
23.30 - Часы

7 января Пн  
РОЖДЕСТВО ГОСПОДА  
БОГА И СПАСА НАШЕГО  
ИИСУСА ХРИСТА  
00.00 - Божественная Литургия

С 7-го по 19-ое января -  
СВЯТКИ

9 января Ср  
17.00 - Акафист Пресвятой  
Богородице

12 января Сб  
17.00 - Всенощное бдение

## Любителям рыбалки

Министр окружающей среды Яанус Тамкиви признал удачными возможности любительской рыбной ловли на 2008 год.

О карте рыболова можно ходатайствовать, начиная с 2 января 2008 года.

Постановление устанавливает ограничения на использование сетей, гарпунов, гарпунных ружей, переметов, морд, ставен, рачевен и регулирует рыбную ловлю в заповедных зонах, на озерах Саадъярв и Куремаа, использование спиннинга на озерах с лососем.

По сравнению с 2007 годом в 2008 году плата за право на любительскую рыбную ловлю как на внутренних водоемах, так и на море останется прежней. Цена на ловлю сетью на морском побережье составит 100

крон и на внутренних водоемах - 150 крон, плата за ловлю рыбы удочкой на побережье - 35 крон и на внутренних водоемах - 200 крон. Для жителей маленьких островов плата за ловлю сетью - 50 крон, удочкой - 25 крон.

Весеннее время ловли сетью на озерах Чудском, Теплом и Псковском (Peipsi, Lämmi- ja Pihkva) озерах увеличится на полмесяца: ловля разрешена с 15 марта по 5 мая. Разрешено использование сети с размером ячейки 56-72 мм.

На маленьких озерах количество разрешенной для вылова рыбы зависит от запасов рыбы и размера водоема. В постановлении отмечены все водоемы, где возможна ловля сетями. Основываясь на научных рекомендациях, по договоренности с представителями любительской рыбной ловли ловля сетями разрешена в 2008 году на озерах

размером не менее 10 га. Важно также изменение в постановлении ловли рыбы в заповедной зоне Сильма, которое позволяет ходатайствовать о получении рыболовецкой карты со среды, а не только на выходные.

Ходатайствовать о карте в 2008 году можно будет через Интернет по адресу <http://kala.envir.ee/>, по почте и в соответствующей службе окружающей среды.

Часть постановления, касающаяся ловли раков, вступит в силу 1 июля 2008 года - с этого числа можно будет предоставлять ходатайства на ловлю раков. Постановление о рыбной ловле на 2008 год появится на сайте свода государственных законов (Riigi Teataja) и министерства окружающей среды [www.envir.ee](http://www.envir.ee).

Брита Мерсалу

За право на рыбную ловлю можно будет платить при помощи мобильного телефона



20 декабря Республиканское управление признало поправку в законе о ловле рыбы, которое позволяет оплачивать право на любительскую ловлю рыбы по телефону.

«Возможность оплаты через телефон вступит в силу с 1 июля следующего года», - уточнил Айн Соме (заведующий отдела рыбных запасов министерства окружающей среды). «Это позволяет ловлю рыбы в тех зонах и с теми снастями, которые не запрещены дополнительным постановлением министра окружающей среды».

Поправка упростит возможность

получения права на любительскую рыбную ловлю. В тех областях, где рыболовецкая карта не требуется, необходимо показать платежное поручение, а на рыбалке должно быть при себе удостоверение с фотографией.

Проект поправки в законе о рыбной ловле поступит в парламент. Поправки вступят в силу через 10 дней после обнародования в своде законов (Riigi Teataja).

Доп информация:  
Маре Ояранд 6262 820  
Фото Ж.Малининой

# YesPower

WWW.YESPOWER.EE

Проблемы зимой со снегом и со льдом на пешеходных дорогах и ступеньках? Для обеспечения безопасности и чистоты помогут гранулы оттаивания льда, температура действия которых достигает -30 градусов. Информация + 372 537 16805, [info@yespower.ee](mailto:info@yespower.ee)



## Valga Bowling Center

Поздравляет всех  
с наступающим Новым Годом  
и желает спокойного Рождества!  
Приглашаем к нам поиграть ежедневно с 12.00 до 24.00  
телефон + 372 566 60678



В Центре культуры г. Валга  
10 минут после полуночи

ПРЕДСТАВЛЯЕТ:

## Новогоднее гала-шоу 2008

На сцену выйдет легендарная группа

# KULDNE TRIO

Билеты в предварительной продаже в ограниченных количествах по всей Эстонии в кассах Piletilevi, Statoil, Selver и в кассе Центра культуры Валга по 150 крон.

Бронирование столов только в Центре культуры Валга.

На месте с лучшими хитами прошлых десятилетий  
Расмус Сютт и Тийт Уйбусаар из Ruut FM



Диана Александровна!  
Поздравляем с Днём Рождения!  
Желаем здоровья и всего самого хорошего!  
*Игорь и Саша*

Сдаётся помещение для проведения праздников в Валга. Тел. +372 56634269.

Оптика больницы г. Валга  
Пеэтри, 2, Валга  
**Большие скидки**  
**Все оправы – 50%**  
Пн-Пт 8.00 – 16.00 Тел. + 372 766 5279  
Регистрация к главному врачу  
+ 372 766 5100

**AS SG Balticum**  
возьмёт на работу  
опытных швей  
в Валгаский и Тываский цеха  
Тел. 5090964

## Мебельный магазин «Эсмеральда»

В продаже мягкая мебель из Белоруссии и Латвии.  
Корпусная мебель из Польши.

Компьютерные столы, школьные секции, спальные гарнитуры, ковры.

Ждём Вас по адресу: Валга, Ригас, 17  
Тел. + 371 472 5718. Доставка.  
Возможны скидки.



Продаём б/у бытовую технику.  
**Ремонт** бытовой техники, гарантийный ремонт (стиральные машины, холодильники).  
Валга, Кунгла, 4 Тел. + 372 520 3204

## С Днём Рождения!!

Ты - родная наша крошка,  
Наш любимый КОЗЕРОЖКА!  
Не бойся никогда,  
Добрый, мягким будь всегда!

От мамы, Насти, Янно, Лены,  
Томы, прабабушки и Даника.

## Жанночка!

Поздравляем тебя с Днём Рождения!  
Желаем здоровья тебе и твоей семье!  
Пусть каждый день приносит радость!

Коллеги

## Lõunalaenu

### КРЕДИТЫ БЕЗ ЗАЛОГА до 7000 крон

При большем кредите залог - машина (останется Вам) или недвижимость.

Плата за обслуживание 0.- кр.

Деньги сразу.

В Пярну - 54 54 5999, в Тарту - 56 808 166, в Выру - 56 808 199.

Lõunalaenu OU - [www.lounalaenu.ee](http://www.lounalaenu.ee)



### Рождественские скидки!

Двери входные с 2570 ЕЕК, комнатные двери с 1400 ЕЕК, мягкая мебель, современная сантехника (душевые кабины, джакузи, сауны, ванны, унитазы).

Все товары в розницу и оптом.

Лай 17, Валга  
Пн-пт 9.00-17.00, Сб 9.00-14.00  
Тел. + 372 502 3872, + 372 766 1462,  
[midima1@hotmail.ee](mailto:midima1@hotmail.ee)

*Kauneimad ehted*

# Roma Gold

Новый выбор украшений из золота и серебра – лучшие подарки!  
Каждому покупателю - бесплатная карточка клиента.

Посетите нас на Валгаском рынке, Вабадусе 39 – Пн-Пт 9 – 18, Суб 9 – 15 и в Селвере, Рая 5 – Пн-Вс 9 – 21

Наши магазины находятся также в Тарту - Торговый центр Аннелинна и Сыбракескус и в Пярну - «Port Artur2», торговый центр Лепа и Селвер Суурейые.

## Институт Экономики и Управления

# ECOMEN

### ЕВРОПЕЙСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ!

Доступная возможность получения высшего образования в заочной форме обучения для жителей Тарту и прилегающих регионов.

Инфо по тел. 5541984, 648 7722, 660 3642; e-mail: [info@ecomen.eu](mailto:info@ecomen.eu)

## [www.ecomen.eu](http://www.ecomen.eu)

Бензопилы:  
STIHL MS 170 ~~3490.-~~ 2990.-

STIHL MS 180C Ergo Start ~~4490.-~~ 4290.- (в подарок козлы)

STIHL MS 230C ~~6790.-~~ 6290.-  
Магазин **ТЕННИКА**  
Куперьянови, 44, Валга Тел.764 3391

## ЗДЕСЬ МОГЛА БЫ БЫТЬ ВАША РЕКЛАМА!

Стоимость такого модуля

# 390 ЕЕК или 18 Ls+ НДС

В АО BILTEX требуется сварщик и слесарь по металлу.  
тел. + 372 522 2801

Газете «Валк» требуется рекламный агент в Пярну  
Тел. 56634269, [info@walk.ee](mailto:info@walk.ee)